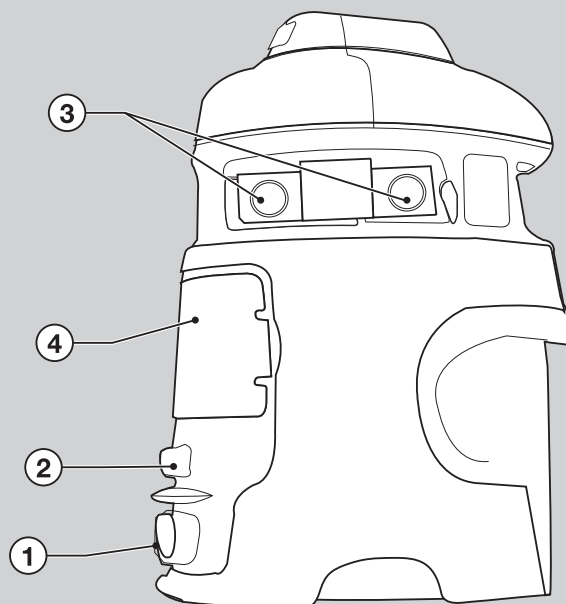




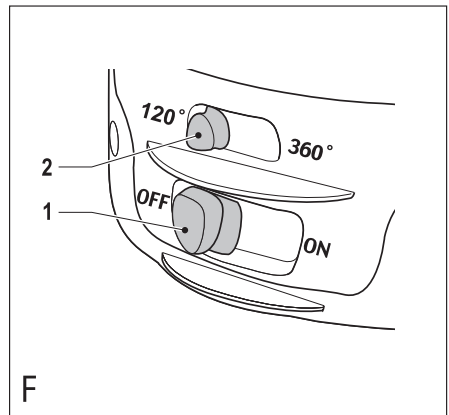
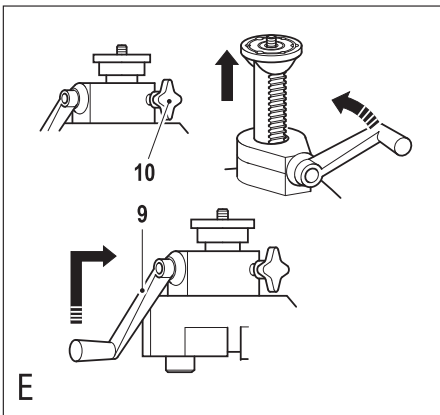
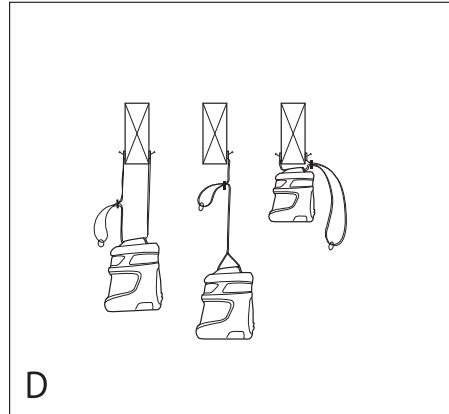
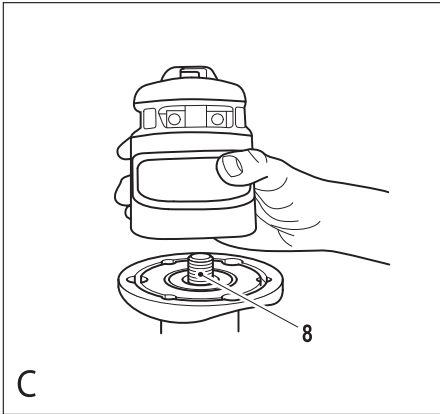
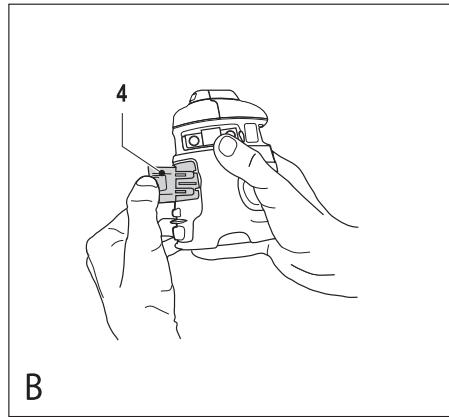
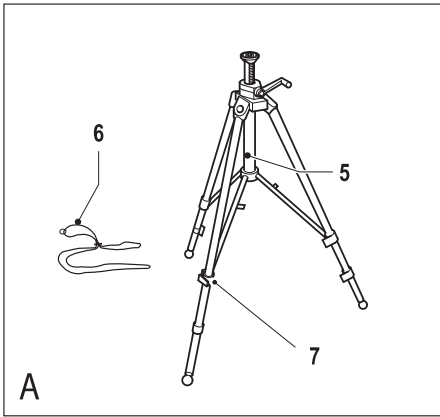
Upozornenie !
Určené pre domácich
majstrov.

504999-70 SK

Preložené z pôvodného návodu

www.blackanddecker.eu

LZR4



Použitie výrobku

Toto náradie Black & Decker je určené na vysielanie laserových lúčov, ktoré pomáhajú pri vykonávaní pracovných operácií. Toto náradie je určené iba na spotrebiteľské použitie.

Bezpečnostné pokyny



Varovanie! Pri použití elektrického náradia napájaného akumulátorom by sa mali vždy dodržiavať základné bezpečnostné pokyny, vrátane nasledujúcich, aby ste znížili riziko vzniku požiaru, riziko únikov kvapaliny z akumulátorov, riziko zranenia alebo materiálnych škôd.

- ♦ Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte tento návod.
- ♦ Uchovajte tento návod na prípadné ďalšie použitie.

Pracovný priestor udržiavajte v čistote

- ♦ Preplnený pracovný priestor môže viesť k spôsobeniu úrazu.

Berte ohľad na okolie pracovnej plochy

- ♦ Nevystavujte náradie dažďu. Nepoužívajte náradie vo vlhkom prostredí. Zaisťte si kvalitné osvetlenie pracovného priestoru. Nepoužívajte náradie na miestach, kde hrozí riziko vzniku požiaru alebo explózie, napríklad v blízkosti horľavých alebo výbušných kvapalín a plynov.

Udržiavajte deti v bezpečnej vzdialenosti

- ♦ Nedovoľte deťom, ostatným osobám alebo zvieratám, aby sa dostali do blízkosti pracovného priestoru a aby sa dotýkali náradia alebo prírodného kábla.

Neprekážajte sami sebe

- ♦ Pri práci vždy udržiavajte vhodný a pevný postoj.

Buďte pozorní

- ♦ Stále sledujte, čo robíte. Pracujte s rozvahou.
- ♦ Nepracujte s náradím, ak ste unavení.

Používajte iba vhodné náradie

- ♦ V tomto návode je opísané odporúčené použitie tohto náradia.

Varovanie! Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií, než je odporúčané týmto návodom, môže spôsobiť poranenie obsluhy.

Kontrolujte stav náradia

- ♦ Pred použitím vždy skontrolujte, či nie je náradie poškodené. Uistite sa, či bude náradie riadne pracovať a či bude riadne vykonávať určenú funkciu.
- ♦ Nepoužívajte toto zariadenie, ak je akákoľvek jeho časť poškodená alebo zničená.

Náradie, ktoré nepoužívate, uskladnite

- ♦ Ak sa náradie a batérie nepoužívajú, mali by byť uložené na suchom a zaistenom mieste, mimo dosahu detí.

Opravy

- ♦ Toto elektrické náradie spĺňa požiadavky platných bezpečnostných predpisov.
- ♦ Opravy by mali vykonávať iba kvalifikovaní technici, ktorí budú používať originálne náhradné dielce. V iných prípadoch môže dôjsť k veľkému ohrozeniu používateľa.

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie

- ♦ Nikdy sa nepokúšajte narušiť obal batérie.
- ♦ Neskladujte batérie na miestach, kde môže teplota presiahnuť 40 °C.
- ♦ Pri likvidácii batérií sa riadte pokynmi uvedenými v časti „Ochrana životného prostredia“. Batérie nespaľujte.
- ♦ V extrémnych podmienkach môže dochádzať k úniku kvapaliny z batérie. Ak zistíte únik kvapaliny z akumulátora, postupujte nasledovne:
 - Opatrne zotrite kvapalinu handričkou. Dbajte na to, aby sa táto kvapalina nedostala do kontaktu s pokožkou.

Ďalšie bezpečnostné pokyny týkajúce sa laserov



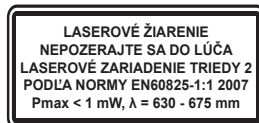
Varovanie! Laserové žiarenie.



Nepozerajte sa do laserového lúča.



Nepozerajte sa priamo do laserového lúča pomocou optických prístrojov.



Vid' technické údaje o laserovom výrobku.



Tento výrobok nie je určený pre osoby mladšie ako 16 rokov.

- ♦ Tento laser zodpovedá požiadavkám triedy 2 podľa normy EN 60825-1. Laserovú diódu nenahradzujte diódou iného typu. Ak je laser poškodený, zverte jeho opravu iba autorizovanému servisu.
- ♦ Nepoužívajte laser na iné účely, než je projekcia laserových lúčov.
- ♦ Pôsobenie lúča lasera triedy 2 na zrak osôb je považované za bezpečné, ak neprekročí trvanie žiarenia maximálne 0,25 sekundy. Reflexy očných viečok poskytujú dostatočnú ochranu. Vo vzdialenosti väčšej než 1 m zodpovedá tento laser triede 1 a preto je považovaný za úplne bezpečný.
- ♦ Nikdy sa do laserového lúča nepozerajte zámerne a priamo.
- ♦ Nepoužívajte na sledovanie laserového lúča optické prístroje.

- ♦ Nenastavujte prístroj do takej výšky, aby mohol laserový lúč prechádzať cez osoby vo výške ich hláv.
- ♦ Nedovoľte deťom, aby sa približovali do blízkosti lasera.

Varovanie! Tento výrobok nie je určený na vonkajšie použitie. Nepoužívajte tento laser pri prácach vykonávaných vonku.

Zvyškové riziká

Ak sa náradie používa iným spôsobom, než je uvedené v priložených bezpečnostných varovaniach, môžu sa objaviť dodatočné zvyškové riziká. Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- ♦ Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek pohybujúcou sa časťou.
- ♦ Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek horúcou časťou.
- ♦ Zranenia spôsobené pri výmene akejkoľvek časti alebo príslušenstva.
- ♦ Zranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia. Ak používate akékoľvek náradie dlhší čas, zaistíte, aby sa robili pravidelné prestávky.

Bezpečnosť ostatných osôb

- ♦ Tento výrobok nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak týmto osobám nebol stanovený dohľad, alebo ak im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- ♦ Deti by mali byť pod dozorom, aby sa so zariadením nehrali.

Popis

Toto náradie sa skladá z niektorých alebo so všetkých nasledujúcich častí.

1. Hlavný vypínač (Zapnuté/Vypnuté)
2. Volič pracovného režimu
3. Otvor laserového lúča
4. Kryt batérie

Obr. A

5. Stojan
6. Remienok na zavesenie

Zostavenie

Varovanie! Uistite sa, či je vysávač vypnutý.

Kryt batérie (obr. B)

- ♦ Vyberte kryt batérie (4) z prístroja.
- ♦ Pripojte batériu ku konektoru. Väčšia svorka batérie je pripojená k menšej svorke konektora.
- ♦ Nasadte späť kryt a riadne ho zaistíte.

Inštalácia prístroja (obr. A, C a D)

Prístroj sa môže postaviť na vodorovný povrch, ako je napríklad podlaha alebo stôl. Prístroj môže byť tiež namontovaný na stojan (5). Prístroj sa môže tiež pomocou remienka (6) zavesiť na stropný nosník alebo na inú bezpečnú konštrukciu.

Poznámka: Laserové lúče budú zarovnané iba v prípade, ak nie je prístroj vychýlený o viac než 5° z vertikálnej polohy.

Montáž prístroja na stojan (obr. C)

- ♦ Zarovnajcie skrutku (8) na stojane s laserovým prístrojom.
- ♦ Naskrutkujte prístroj na stojan a uistite sa, či je riadne pripojený.
- ♦ Ak chcete prístroj odobrať, vyskrutkujte ho zo stojanu.

Zavesenie prístroja (obr. A a D)

- ♦ Preveďte remienok (6) drážkou v hornej časti prístroja a vytvorte slučku.
- ♦ Zarovnajcie prístroj tak, aby bol zavesený v relatívne vyrovnanej polohe.

Postavenie a vyrovnanie stojanu (obr. A a E)

Postavenie

- ♦ Na postavenie stojanu si vyberte rovnú plochu.
- ♦ Uvoľnite pákové poistky (7) (obr. A) a vysuňte nohy stojanu na požadovanú dĺžku.
- ♦ Zaistite pákové poistky, aby došlo k zablokovaniu oporných nôh.
- ♦ Naskrutkujte prístroj na stojan.

Nastavenie

- ♦ Povoľte zaistovaciu skrutku (10) (obr. E).
- ♦ Vytiahnite skladaciu rúkoväť (9) a otáčajte rúkoväťou, pokiaľ sa nedosiahne požadovaná výška.
- ♦ Utihnite zaistovaciu skrutku (10), aby došlo k zaisteniu stojanu v požadovanej výške.

Použitie

- ♦ Spravte požadované nastavenie prístroja.
- ♦ Ak chcete zväčšiť pracovnú vzdialenosť a presnosť, umiestnite laser uprostred pracovného priestoru. Svetelné podmienky v pracovnom priestore ovplyvňujú viditeľnosť laserového lúča.
- ♦ Uvedomte si, že extrémne zmeny teploty môžu spôsobiť pohyb alebo posun stavieb, stojanov, zariadení atď. Týmto spôsobom môže dôjsť k ovplyvneniu presnosti. Pred každým použitím prístroja overte nastavenie, pretože mohlo dôjsť k jeho pohybu.

Zapnutie a vypnutie (obr. F)

- ♦ Ak chcete prístroj zapnúť, posuňte vypínač zapnuté/vypnuté (1) doprava.
- ♦ Ak chcete prístroj vypnúť, posuňte vypínač zapnuté/vypnuté (1) doľava.

Voľba pracovného režimu (obr. F)

- ♦ Ak chceterobiť projekciu samostatného laserového lúča pri skenovaní plochy zodpovedajúcej tretine kruhu, presuňte volič pracovného režimu (2) doľava.
- ♦ Ak chcete robiť projekciu trojitého laserového lúča pri skenovaní plochy celého kruhu, presuňte volič pracovného režimu (2) doľava.

Údržba

Vaše náradie Black & Decker bolo skonštruované tak, aby pracovalo dlhý čas s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaistia jeho bezproblémový chod.

Varovanie! Pred vykonávaním akejkoľvek údržby elektrického náradia s prívodným káblom alebo náradia s batériami:

- ♦ Zariadenie vypnite a vyberte z neho batériu, ak je zariadenie napájané snímateľnou batériou.
- ♦ Pravidelne čistite vetracie otvory na zariadení pomocou mäkkej kefy alebo suchej handričky.

Ochrana životného prostredia



Triedte odpad. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný v bežnom komunálnom odpade.

Ak nebudete výrobok Black & Decker ďalej používať alebo ak si ho želáte nahradiť novým, nelikvidujte ho spolu s bežným komunálnym odpadom. Zaisťte likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Pri kúpe nových výrobkov Vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recyklačné stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektroodpadov z domácnosti.

Spoločnosť Black & Decker poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov Black & Decker po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, Váš výrobok ktorémukoľvek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý náradie odoberie a zaistí jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu Black & Decker nájdete na príslušnej adrese uvedenej v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Black & Decker a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: **www.2helpU.com**

Technické údaje

	LZR4 (H 1)
Napájacie napätie	V 9
Veľkosť batérie	6LR61
Trieda lasera	2
Prevádzková teplota	°C 0 - 40
Hmotnosť	kg 1,5

Záruka

Spoločnosť Black & Decker je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku. Táto záruka je ponúkaná v prospech zákazníka a nijako neovplyvňuje jeho zákonné záručné práva. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóne voľného obchodu EFTA.

Ak sa objavia na výrobku Black & Decker v priebehu 24 mesiacov od kúpy akékoľvek materiálové či výrobné chyby, spoločnosť Black & Decker garantuje v snahe o minimalizovanie vašich starostí bezplatnú výmenu chybných dielcov, opravu alebo výmenu celého výrobku za nižšie uvedených podmienok:

- ♦ Výrobok nebol používaný na obchodné alebo profesionálne účely a nedochádzalo k jeho prenájmu.
- ♦ Výrobok nebol vystavený nesprávnemu použitiu a nebola zanedbaná jeho predpísaná údržba.
- ♦ Výrobok nebol poškodený cudzím zaviním.
- ♦ Opravy neboli vykonávané inými osobami, než autorizovanými opravármi alebo mechanikmi autorizovaného servisu Black & Decker.

Ak požadujete záručnú opravu, budete musieť predajcovi alebo zástupcovi autorizovaného servisu predložiť doklad o kúpe výrobku. Miesto najbližšieho autorizovaného servisu Black & Decker nájdete na príslušnej adrese uvedenej v tomto návode. Zoznam autorizovaných servisov Black & Decker a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: **www.2helpU.com**

Navštívte, prosím, naše internetové stránky **www.blackanddecker.sk** a zaregistrujte tu Váš nový výrobok. Registrácia umožňuje spoločnosti Black & Decker informovať zákazníkov o priebežných zmenách a nových výrobkoch. Ďalšie informácie o značke Black & Decker a o celom rade našich ďalších výrobkov nájdete na adrese **www.blackanddecker.sk**.

BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava

Slovenská republika

Tel.: 00421 2 446 38 121,3

Fax: 00421 2 446 38 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

BAND SERVIS

Paulínska 22

917 01 Trnava

Tel.: 00421 33 551 10 63

Fax: 00421 33 551 26 24

www.bandservis.sk

p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)

040 01 Košice

Tel.: 00421 55 623 31 55

bandserviske@zoznam.sk

BLACK & DECKER TRADING S.R.O.

Kláštorského 2

143 00 Praha 4 – Modřany

Česká Republika

Tel.: 00420 2 444 02 450

00420 2 417 76 655,6

Fax: 00420 2 417 70 204

Servis: 00420 2 444 03 247

www.blackanddecker.cz

www.dewalt.cz

recepce@blackanddecker.cz

BAND SERVIS

K Pasekám 4440

760 01 Zlín

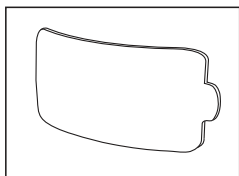
Tel.: 00420 577 008 550,1

Fax: 00420 577 008 559

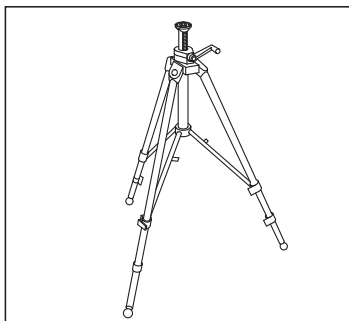
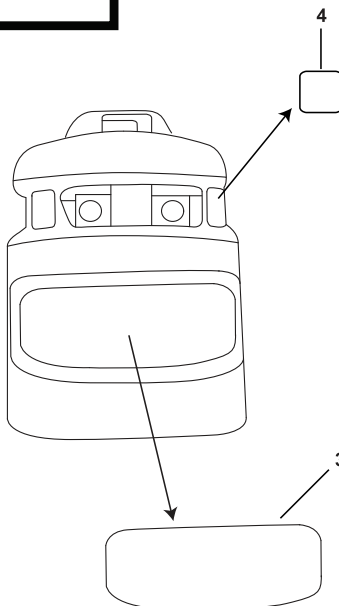
www.bandservis.cz

bandservis@bandservis.cz

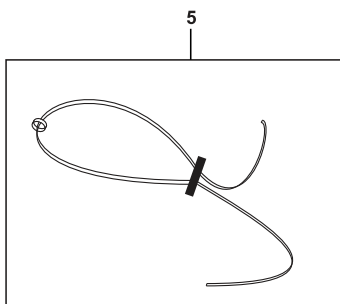
Partial support - Only parts shown available
 Nur die aufgeführten teile sind lieferbar
 Reparation partielle - Seules les pieces indiquees sont disponibles
 Supporto parziale - Sono disponibili soltanto le parti evidenziate
 Solo estan disponibles las peizas listadas
 So se encontram disponiveis as pecas listadas
 Gedeeltelijke ondersteuning - alleen de getoonde onderdelen
 zijn beschikbaar



2



1



5

©

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesięcy
SK mesiacov

CZ	Výrobní kód	Datum prodeje Razítko prodejny Podpis
H	Gyári szám	A vásárlás napja Pecsét helye Aláírás
PL	Numer seryjny	Data sprzedaży Stempel Podpis
SK	Číslo série	Dátum predaja Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 00420 2 444 03 247
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
Fax: 00421 33 551 26 24

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis